Слияние с Малайзией в 1963 году

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

От предложения Тунку до референдума 1962 года

Решающий импульс пришёл из Куала-Лумпура: 27 мая 1961 года премьер-министр Малайи Тунку Абдул Рахман публично предложил более тесное объединение Малайи, Сингапура и британских территорий на Борнео.[1] Прежде Тунку противился слиянию с Сингапуром, многочисленное китайское население которого нарушило бы межобщинный баланс Федерации. Включение территорий Борнео снимало это опасение. Перспектива левого правительства в независимом Сингапуре тревожила его больше, чем государство с китайским большинством внутри федерации, которой управляли из Куала-Лумпура.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Предложение раскололо ПНД: её левое крыло выступило против слияния на предложенных условиях, откололось и образовало партию «Барисан Сосиалис». Правительству пришлось добиваться одобрения слияния вопреки сильной оппозиции. Оно сделало это через референдум 1 сентября 1962 года, на котором предлагались три формы слияния, но не было варианта против слияния как такового. Вариант A давал Сингапуру автономию в вопросах труда, образования и других согласованных сферах, а также 15 мест в федеральной Палате представителей.[2]

Итоги показывают, насколько такие цифры зависят от базы расчёта. За вариант A было подано 397 626 голосов: это 95,82 % действительных голосов, но лишь около 71 % всех поданных бюллетеней. «Барисан Сосиалис» призвала своих сторонников опускать пустые бюллетени, и 144 077 бюллетеней, или 25,66 % от общего числа, остались незаполненными. Правительство предвидело этот ход и заранее составило правила референдума так, чтобы пустые бюллетени засчитывались в пользу лидирующего варианта, то есть фактически варианта A.[3]

Операция «Колдстор» и Соглашение о Малайзии

Прежде чем слияние могло состояться, предстояло решить вопрос безопасности. 2 февраля 1963 года правительство Сингапура при поддержке федерального и британского правительств провело операцию «Колдстор» (Operation Coldstore). Были задержаны 113 левых лидеров, среди них Lim Chin Siong из «Барисан Сосиалис».[4] В сингапурской историографии операция

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

по-прежнему вызывает споры. Для целей этой книги достаточно отметить, что она устранила главную организованную оппозицию слиянию ещё до появления новой федерации.

Условия слияния были согласованы в Лондоне, где 9 июля 1963 года Соглашение о Малайзии подписали Соединённое Королевство, Федерация Малайя, Северное Борнео, Саравак и Сингапур. Позднее Ли описывал последнюю ночь переговоров: подписание началось без четверти двенадцать 8 июля и завершилось примерно в десять минут первого 9 июля, поскольку Тунку считал 8 июля благоприятным днём.[5]

Сингапур провозгласил независимость от Великобритании 31 августа 1963 года, за две недели до появления новой федерации. Малайзия была образована 16 сентября 1963 года. На выборах в Сингапуре 21 сентября 1963 года, проведённых всего через девять дней после дня выдвижения кандидатов, ПНД получила 37 из 51 места и 46,93 % голосов, а «Барисан Сосиалис» — 13 мест и 33,24 %.[6]

Финансовая сделка

Финансовые условия слияния, по словам Ли, заняли две недели переговоров, которые «испытывали наши нервы». Они были закреплены в приложении J к Соглашению о Малайзии — соглашении между правительствами Малайи и Сингапура об общем рынке и финансовых договорённостях. В основе сделки лежал обмен. Сингапур получал малайзийский общий рынок, закреплённый в федеральной конституции, а взамен отчислял долю своих поступлений от общегосударственных налогов вместо ежегодной фиксированной суммы в качестве взноса на федеральные услуги.[7]

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Доля была установлена в размере 40 % общегосударственных налогов. Ли сообщил Собранию, что это соответствует 37 % всех доходов. В другом месте той же речи он сказал, что Сингапур сохранит 72–73 % своих доходов, и эту цифру с первой не согласовал. По собственным расчётам Сингапура стоимость федеральных услуг составляла лишь 34,3 % общегосударственных налогов. Сингапур согласился на более высокую цифру как на уступку в обмен на конституционную гарантию общего рынка, с условием пересмотра после 31 декабря 1964 года.[8] В позднейших описаниях часто не вполне точно говорится о 40 % доходов Сингапура. Различие между общегосударственными налогами и общими доходами существенно, потому что доходы сингапурского штата включали и статьи вне федеральной налоговой базы.

Территории Борнео получили кредит на развитие. Британская и малайская стороны сначала предложили беспроцентный на десять лет кредит в 150 млн долларов, который, по подсчёту Ли, был равнозначен дару в 80 млн долларов. Окончательная договорённость предусматривала 100 млн долларов без процентов на пять лет, причём рабочую силу для финансируемых проектов должен был поставлять Сингапур. Во вторичных источниках общая сумма кредита указывается в M$150 млн, из которых беспроцентной была лишь часть, и точные условия в них расходятся.[9]

Общий рынок предполагалось создавать постепенно. Ли изложил Собранию график: пять лет полного статуса свободного порта, пока Сингапур проводит индустриализацию товар за товаром, затем семь лет постепенной гармонизации, «всего 12 лет». Тарифы должен был гармонизировать федеральный Тарифный консультативный совет, устав которого нельзя было

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

изменить без согласия Сингапура. Торговые палаты приветствовали такую схему, поскольку на переходный период она сохраняла свободный порт для транзитной торговли.[10]

Два года трений

Общий рынок так и не сложился. Деловые круги Малайи опасались, что более низкие издержки Сингапура и его статус свободного порта оттянут промышленность с полуострова. Федеральные власти неохотно предоставляли сингапурским проектам пионерный статус (pioneer status) и одобрили лишь две из 69 заявок, поданных EDB.[11] Пионерный статус давал налоговые каникулы, поэтому отказы били прямо по промышленной стратегии, которой должно было служить слияние.

Внутренние споры усугублялись внешним давлением. Индонезия при Сукарно выступала против образования Малайзии и 21 сентября 1963 года разорвала дипломатические и торговые связи с Малайзией и Сингапуром. Торговля Сингапура с Индонезией в 1964 году сократилась почти на 24 %, а только за этот год в городе восемнадцать раз гремели взрывы.[12] Взрыв в Макдональд-хаусе на Орчард-роуд 10 марта 1965 года унёс жизни трёх человек, не менее 33 были ранены. Для порта, у которого транзитная торговля с архипелагом была одним из старейших источников дохода, как показала глава IV части A, конфронтация стала экономическим ударом.[13]

Затем последовал бюджетный конфликт. Поскольку конфронтация легла бременем на федеральный бюджет, федеральный министр финансов Tan Siew Sin в ноябре 1964 года предложил новые налоги, чтобы покрыть дефицит в M$543 млн. Когда ПНД их раскритиковала, он пригрозил повысить взнос Сингапура с 40 до 60 % его доходов. Среди новых налогов были

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

налог на фонд оплаты труда и налог с оборота, против которых правительство Сингапура выступало «решительно». 12 декабря 1964 года Малайзия также объявила, что в течение двух лет выпустит собственную валюту вместо малайского доллара. Это поставило вопрос о том, кто будет контролировать резервы, обеспечивавшие деньги Сингапура.[14]

Политическим вопросом стала и банковская деятельность. Федеральное правительство распорядилось закрыть сингапурский филиал Bank of China по обвинению в подрывной деятельности. Филиал уцелел только потому, что Сингапур вышел из федерации до того, как распоряжение вступило в силу.[15] В день отделения Ли дал понять, что его правительство позволит Bank of China работать «на прежних условиях», с персоналом из граждан Сингапура и только в сфере торговли. Этот эпизод предвосхитил принцип, который развивается в главе II части I: Сингапур будет вести банковские дела с любой страной, готовой торговать, если только банковская деятельность не станет каналом подрывной работы.[16]

Глубже всего был межобщинный конфликт. На федеральных выборах 1964 года ПНД выставила кандидатов в девяти округах и получила одно место. Лидеры ОМНО (UMNO) расценили это как нарушение договорённости, на которой держалось слияние. Расовые беспорядки вспыхнули 21 июля 1964 года и вновь 2 сентября 1964 года. Они унесли соответственно 23 и 13 жизней, несколько сотен человек получили ранения, и по всему острову был введён комендантский час. Экономический ущерб от беспорядков был менее заметен, чем человеческие потери, но они поставили под сомнение стабильность, которой инвесторы ждали от расширенной федерации.[17]

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Примечания

1. Wikipedia, “Self-governance of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): 27 мая 1961 года Тунку Абдул Рахман “mooted the idea of Malaysia”. ↩
2. Wikipedia, “1962 Singaporean integration referendum” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): референдум 1 сентября 1962 года; вариант A предусматривал слияние с автономией в вопросах труда, образования и других согласованных сферах, автоматическое получение гражданами Сингапура малайзийского гражданства и 15 мест в Деван Ракьят. ↩
3. Wikipedia, “1962 Singaporean integration referendum” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): вариант A — 397 626 голосов (95,82 % действительных голосов); пустые бюллетени — 144 077 (25,66 % от общего числа); всего подано 561 559 бюллетеней; зарегистрированных избирателей 619 867; Wikipedia, “Self-governance of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): вариант A получил 70 % голосов, 26 % бюллетеней остались пустыми. Wikipedia, “1962 Singaporean integration referendum” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): «Барисан Сосиалис» призвала сторонников опускать пустые бюллетени, что ПНД предвидела; по правилам референдума пустые бюллетени засчитывались в пользу варианта, набравшего больше всего голосов, который статья отождествляет с вариантом A. ↩
4. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): операция «Колдстор» 2 февраля 1963 года, задержаны 113 левых лидеров; Wikipedia, “1963 Singaporean general election” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): задержание лидеров «Барисан

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Сосиалис», в том числе Lim Chin Siong, при поддержке федерального и британского правительств. ↩

5. Wikipedia, “Malaysia Agreement” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): подписано 9 июля 1963 года в Лондоне Федерацией Малайя, Северным Борнео, Сараваком, Сингапуром и Соединённым Королевством; вступило в силу 16 сентября 1963 года. Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г. (см. выше), с. 20: “the Tunku believed that 8th July was a lucky day by the stars”; “the signing began at quarter to twelve on the 8th of July. I think it ended about 12.10 in the morning of the 9th of July.” ↩

6. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): независимость от Соединённого Королевства провозглашена 31 августа 1963 года; Wikipedia, “Self-governance of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): провозглашение 31 августа 1963 года, главой государства стал Юсоф бин Исхак. Wikipedia, “1963 Singaporean general election” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): выборы 21 сентября 1963 года; ПНД — 37 из 51 места и 46,93 %, «Барисан Сосиалис» — 13 мест и 33,24 %; Собрание распущено 3 сентября 1963 года, день выдвижения кандидатов — 12 сентября 1963 года, голосование — через девять дней. ↩

7. Wikipedia, “Malaysia Agreement” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): приложение J, “Agreement between the Governments of the Federation of Malaya and Singapore on common and financial arrangements”; Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г., с. 23: “the financial terms which for two weeks really occupied so much of our time and tested our nerves”. Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г., с. 2: лондонское соглашение от 9 июля 1963 года дало Сингапуру “a Malaysian Common Market written into the Constitution in return for a percentage of Singapore’s revenue of national taxes instead of an annual lump sum as contribution for Federal services in Singapore”. ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

8. Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г., с. 22–23 и 53: “We are giving 37 per cent of our total revenue, or 40 per cent of national taxes”; “We are going to keep 72 to 73 per cent of our revenue”; “34.3 per cent of national taxes or 23 per cent of total revenue”; “We have agreed to 40 per cent … because … Common Market was agreed to be in the Constitution”; пересмотр после 31 декабря 1964 года. ↩

9. Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г., с. 29–30: британцы и Федерация “suggested … a free loan of $150-million, free of interest for 10 years”, что Ли оценил в “$80-million”; окончательная договорённость — “$100-million, five years free of interest, labour from Singapore”. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): кредит в M$150 млн на пятнадцать лет на развитие Борнео, причём беспроцентная часть описана в основном тексте (две трети на пять лет) и в примечании (M$100 млн) по-разному; Сингапур должен был поставлять 50 % рабочей силы. ↩

10. Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г., с. 27: “Five years of complete free port status while we industrialise product by product. For the next seven years, we gradually harmonise … In other words, we have 12 years in all.” Lee Kuan Yew, выступление 30 июля 1963 г., с. 45: “Common market and Tariff Board … The Constitution of this Tariff Board and rules cannot be altered without our concurrence”; Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): пошлины “harmonised by Malaysia’s Tariff Advisory Board” согласно приложению J. ↩

11. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): Малайя опасалась, что более низкая стоимость рабочей силы в Сингапуре и его статус свободного порта оттянут промышленность; одобрены были лишь “two of 69 EDB applications” на пионерный статус. ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

12. Alvin Tan, “Konfrontasi: Singapore’s Experience of an Undeclared War”, *BiblioAsia*, vol. 19, issue 4, январь–март 2024 г.: 21 сентября 1963 года Индонезия в ответ пошла на “severing its diplomatic and commercial ties with Malaysia and Singapore”; торговля Сингапура с Индонезией “plunged by almost 24 percent in 1964”; “In 1964 alone, 18 explosions swept through Singapore”. ↩

13. Wikipedia, “MacDonald House bombing” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): взрыв 10 марта 1965 года; две женщины погибли на месте, водитель скончался 12 марта; “injuring at least 33 others”. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.), называет двух погибших и 33 раненых, учитывая только погибших на месте. ↩

14. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): “controversial tax proposals” Tan Siew Sin в ноябре 1964 года для покрытия бюджетного дефицита в M$543 млн, вызванного конфронтацией; “Tan threatened to increase Singapore’s revenue contribution to the Central Government from 40 to 60 per cent”, угроза повторена в июле 1965 года. Lee Kuan Yew, стенограмма пресс-конференции в Broadcasting House, Сингапур, 9 августа 1965 г., National Archives of Singapore, lky19650809b.pdf, с. 5: “the payroll and the turnover taxes were imposed by the then Central Government of Malaysia in December, in the last Budget. And we opposed it strenuously.” GIC, *Bold Vision*, глава 2, “Second Separation” (boldvision.gic.com.sg, дата обращения: ноябрь 2026 г.): 12 декабря 1964 года Малайзия объявила, что выпустит собственную валюту “to replace the Malayan dollar in two years”. ↩

15. “China: The Two-Headed Bank”, *Time*, 22 октября 1965 г.: “Malaysia last year ordered the Chinese Communists to close their Singapore branch because of subversive activities”; “the branch was saved only when Singapore withdrew from the Malaysian Federation”. ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

16. Lee Kuan Yew, пресс-конференция 9 августа 1965 г., стенограмма, с. 6: “I think we will allow the Bank of China to continue. But, on the old terms”, “using their Singapore staff, of Singapore citizens, who are known not to be security risks: no objection to trade”; с. 9: “China wants to trade with us, I mean we let the Bank of China go on.” ↩
17. Wikipedia, “Singapore in Malaysia” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): на федеральных выборах 1964 года ПНД выставила кандидатов в девяти округах и получила одно место. Wikipedia, “1964 race riots in Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): беспорядки 21 июля 1964 года (23 погибших, 454 раненых, комендантский час с 21 июля по 2 августа) и 2 сентября 1964 года (13 погибших, 106 раненых, комендантский час с 4 по 11 сентября). ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.